

التكامل بين طريقة حفظ المفردات و التدريبات الاتصالية في التعليم مهارة الكلام لطالبات معهد المحسنين ريمبا مالنيتانغ (Rimba Melintang)

رانا جوليان فترى

ranajulian14@gmail.com

جامعة سيد على رحمة الله الإسلامية الحكومية تولونج أجونج

ملخص: تعد مهارة كلام واحدة من المهارات اللغوية الأربعة المهمة لأن الوظيفة الرئيسية للعربية هي أداة اتصال. من أجل التحدث، يحتاج الطالبات إلى حفظ معطرات ومدرّبت بالتدريب التواصل من أجل أن تكون قادرا على التعبير عن الآراء والأفكار عن طريق الفم. تهدف هذه الدراسة إلى وصف تصميم تكامل الحفظ الجداري والتدريب التواصلية، وتنفيذها، ودعم العوامل وتثبيتها. أساليب البحث النوعية مع تقنيات جمع البيانات والمقابلة والتوثيق. تحليل البيانات باستخدام الميالز و هيرمنا و سلدانا: جمع البيانات وخفض البيانات وعرض البيانات والانسحاب الاستنتاج. أظهرت النتائج * يتألف تصميم التعلم من إعداد مواد المصور، خطوات التعلم، والتقييم. ويشمل التنفيذ إدارة المصريات وحفظ ومرحة، أوغودا، مهادة، والتقييم. العامل الداعم هو كفاية مصفرادات، بيئة اللغة، الإشراف على المعلمين، ودافع سانتريواتي. العامل المانع هو عدم وجود الثقة، والقيود المفروضة على المفردات، وعدم اتساق استخدام اللغ.

كلمة الأساسية: طريقة حفظ المفردات، التدريبات الاتصالية، مهارة الكلام.

Abstracts: Speaking skill is one of the four essential language skills, given that the primary function of Arabic is to serve as a tool for communication. To develop speaking proficiency, female students need to memorize vocabulary and engage in communicative exercises that enable them to articulate their opinions and thoughts orally. This study aims to describe the design of integrating vocabulary memorization with communicative exercises, its implementation, and the supporting and inhibiting factors involved. A qualitative research method was employed, utilizing data collection techniques such as observation, interviews, and documentation. Data analysis followed the framework proposed by Miles, Huberman, and Saldana, comprising data collection, data reduction, data display, and conclusion drawing. The results indicate that the instructional design consists of preparing vocabulary materials, determining learning steps, and establishing assessment methods. Implementation involves vocabulary presentation, memorization, review, sentence construction, conversation practice, and evaluation. Supporting factors include an adequate vocabulary base, a language-

rich environment, teacher supervision, and student motivation. Inibiting factors include a lack of self-confidence, limited vocabulary, and inconsistent language usage.

Keywords: Memorization method, Communicative practice, Maharah Kalam

Abstrak: Maharah kalam adalah salah satu dari empat keterampilan berbahasa yang penting karena fungsi utama bahasa Arab adalah sebagai alat komunikasi. Agar dapat berbicara, santriwati perlu menghafal mufradat dan dilatih dengan latihan komunikatif agar mampu menyampaikan pendapat dan pikiran secara lisan. Penelitian ini bertujuan mendeskripsikan desain integrasi hafalan mufradat dan latihan komunikatif, pelaksanaannya, serta faktor pendukung dan penghambatnya. Metode penelitian kualitatif dengan teknik pengumpulan data observasi, wawancara, dan dokumentasi. Analisis data menggunakan teori Miles, Huberman, dan Saldana, pengumpulan data, reduksi data, penyajian data, dan penarikan kesimpulan. Hasil penelitian menunjukkan* bahwa desain pembelajaran terdiri dari penyiapan materi mufradat, penentuan langkah pembelajaran, dan penilaian. Pelaksanaannya meliputi pemberian mufradat, menghafal, murajaah, menyusun kalimat, muhadatsah, dan evaluasi. Faktor pendukungnya adalah kecukupan mufradat, lingkungan bahasa, pengawasan guru, dan motivasi santriwati. Faktor penghambatnya adalah kurang percaya diri, keterbatasan kosa kata, dan kurangnya konsistensi penggunaan bahasa.

Kata Kunci: Metode hafalan, Latihan Komunikatif, Maharah Kalam

مقدمة

أصبح اتقان اللغة العربية في اندونيسيا، وخاصة في المدرسة، اهمية متزايدة مع تزايد الحاجة الى فهم الادب الاسلامية، وتواسيع الآفاق الثقافية، وفتح فرص العمل في مختلف المجالات التي تطلب هذه المهارة اللغوية. جودة تعليم اللغة العربية في المدارس مهمة (mardatillah syahril, puput nurshafnita, 2023)، في تعليم اللغة العربية، هناك اربع مهارات اساسية من المهم اتقانها و هي الاستماع و القراءة و الكلام و الكتابة. الأربعة منهم يدعمون بعضهم البعض لتكوين مهارات لغوية كاملة. بالإضافة الى الناصر اللغوية مثل تعليم القواعد و تعليم المفردات (Sya'diyah, 2021)، ومهارة الكلام تعادل في اللغة مصطلح التحدث مهارة في اللغة الإنجليزية والتي يمكن تفسيرها على أنها مهارة الكلام. الكلام هو القدرة على نطق الأصوات التعبير أو الكلمات للتعبير عن الدولة كذلك نقل الأفكار والأفكار والمشاعر. وما عدا ذلك، الحديث هو شكل من أشكال السلوك البشري الذي يستخدم العوامل العوامل الجسدية والنفسية والعصبية والدلالية واللغوية. لذلك و فإن المهارات اللغوية (مهارة الكلام) هي قدرات الإنسان نطق

نطق الأصوات العربية (الصوت العربي) أو كلمات ذات قواعد لغوية (القواعد النحوية و الصرفية) خصيصا لنقل الأفكار والمشاعر (rahmaini)، (n.d.)

مهارة الكلام هي إحدى المهارات اللغوية الأربع وهو أمر مهم جداً للتعلم وإتقانه، وتذكر هذه الوظيفة اللغة الأكثر أهمية هي كوسيلة للتواصل لأنه مع اللغة كوسيلة للتواصل، فاللغة قادرة على توفير الإمكانات وهو أكثر شمولاً وتعقيداً مما يمكن الحصول عليه باستخدام وسائل الإعلام الأخرى (Syarifudddin)، (2014) هناك تحديات في التعليم مهارة الكلام هي عامل الخلفية الطلابية، وعدم الاهتمام بالتعليم الطلبة نحو اللغة العربية والعوامل البيئية (nailah kaltsum)، (2025) أن تكون قادرة على التواصل حسناً بالطبع عليك حفظ الكثير من المفردات و الممارسة المستمرة. المفردات هي عبارة عن مجموعة من الكلمات التي تشكل الجمل، والقدرة على فهم المهارات اللغوية الأربع (الاستماع والتحدث والقراءة والكتابة) يعتمد بشكل كبير على إتقان المفردات. وإتقان المفردات للجميع للغاية مهمة، سواء من عملية تعليم اللغة أو تطوير المهارات شخص ما لإتقان اللغة. المفردات مهمة جداً لأنه مع لديهم الكثير من المفردات ويتعلمون تكوين الجمل بشكل مستمر (Setiadi)، (2015) بشكل مستمر، يمكننا التحدث باللغة العربية بشكل جيد وصحيح في بحث آخر يقول أن إتقان المهارة لا يستطيع متعلمو اللغة التحدث دون إتقان المفردات كافية (Fauji)، (2021)

كما أن هناك من يقول أن "جودة المهارات تكون لغة الشخص واضحة إذا كانت تعتمد على نوعية وكمية المفردات الكلمات لديهم أكثر، لذلك مهاراتهم عميقة تحدث بشكل أفضل (Tarigan)، (2009) آراء أخرى تقول، الغرض من تعلم المفردات هو تشغيل اللغة العربية نفسها كلفة الفهم والتواصل في سياق المهارات السلبية و المهارات النشطة (Hasyim)، (2016) للحصول على مفردات كبيرة، بطبيعة الحال باستخدام الطريقة عن ظهر قلب. طريقة الحفظ هي طريقة أو إجراء والتي يتم تنفيذها بوعي وبطريقة منظمة من قبل المعلمين أو الطلاب بحيث يمكنك حفظ مواد مثل المفردات وآيات من القرآن الكريم وغيرها المخزنة في الذاكرة من خلال عملية التكرار (Ma'arif)، (Harun، 2022). لذلك يستطيع التحدث باللغة العربية بمفردات كافية، فمن الأفضل أن يمارسها ومن خلال استخدامها كلفة يومية، يمكن استخدامها مع أسلوب تواصل لتسهيل الأمر على الطلاب يجيد اللغة العربية. تكامل التواصل هو أحد الأساليب الداخلية تعليم اللغة العربية المنهج التواصل وهذا النهج يفترض أن تعليم اللغة العربية هو تعليم التواصل. يتم توجيه تعليم اللغة العربية إلى تحسين المهارات، سواء في الاتصال الشفهي والكتابي، تستخدم اللغة كوسيلة للتواصل في وظائف ووظائف مختلفة يتم تقديمها في سياق ذي معنى، وليس في شكل جمل فضفاضة وذلك لتحقيق توجيه تدريس

اللغة والتعليم على أساس المهام ووظائف الاتصال (Nababan)، (1987) من الشرح أعلاه النهج التواصلية مناسب جداً للطالبات اللاتي يرغبن في ذلك استخدام اللغة العربية كلغة يومية، في بعض الأحيان هذه المرة تم إجراء الباحثين في معهد المحسنين Rimba Melintang.

معهد المحسنين Rimba Melintang لديه شيء خاص وهي أن الطالبات يتفوقن في التحدث باللغة العربية أن يستخدموا طريقة أو طريقة حفظ المفردات التي لديهم وجعل مبلغا مفيدا. هناك تحدثت الطالبات تستخدم حياتها اليومية اللغة العربية ٥ أيام في الأسبوع، وهي من من الاثنين إلى الجمعة. تحفظ الطالبات المفردات كل ليلة قل الفعل والاسم بشكل منظم، وبعد الظهر تنتهي صلاة العصر يكررون المفردات التي حفظوها، وهكذا في فجر يوم الأحد اصطفوا لأداء المحدثه معاً أصدقائه. وبذلك يكونون قادرين على التحدث باللغة العربية حسنا. ولذلك، يتم تشجيع الباحثة على إجراء البحوث على معهد المحسنين Rimba Melintang بعنوان التكامل بين طريقة حفظ المفردات و التدريبات الاتصالية في التعليم مهارة الكلام لطالبات معهد المحسنين Rimba Melintang

منهجية للبحث

تم إجراء هذا البحث باستخدام نهج نوعي. النهج النوعي هو نهج لإجراء البحوث الموجهة نحو الظواهر الطبيعية. (٥٨) المنهج المستخدم هو المنهج النوعي، مصادر البيانات يستخدم البيانات الأولية و البيانات الثانوية، طريقة جمع البيانات يحتوي الملاحظة المشاركة و المقابلة المتعمقة و التوثيق، أدوات البحث تتكون دليل الملاحظة و دليل المقابلة و قائمة لتوثيق، تحليل البيانات يستخدم من ميلز هيرمان و سلدانا تتكون جمع البيانات و تقليل البيانات و عرض البيانات و استخلاص النتائج. و التحقيق في صحة البيانات هي التثليث المصادر و التثليث الوقت.

نتائج البحث

تصميم التعليم التكامل بين طريقة حفظ المفردات و التدريبات الاتصالية في تعليم مهارة الكلام لطالبات معهد المحسنين Rimba Melintang

تسمى طريقة حفظ المفردات في اللغة العربية أيضا بطريقة المحفوظات أو طريقة الحفظ، و هي طريقة عرض مادة الدرس عن طريق حفظ الجمل وفقا للمادة التي يتم دراستها (Yusuf)، (1995) و لذلك فإن أهم ما ينتبه إليه

المعلمون هن أن يفهم المعلمون مستوى قدرات الطالبات في إتقان مفرداتهن. و بالتالي، من المهم جدا للمعلمة أن تختار أسلوبا جيدا جدا في التعليم، خاصة في تعليم اللغة أجنبية (العربية). رأي آخر يقول أن هناك طريقا عديدة لتعليم اللغة، و من أساليب التي تستخدمها المعلمة حتى يتم تعليم مواد اللغة العربية بشكل الفعل، و أحدها هو الأسلوب العملي. طريقة التدريب هي طريقة لتقديم مادة الدرس عن طريق قيام المعلمين بتوفير التمارين بحيث يتمتع الطالبات ببراعة أو مهارات أعلى. التدريب يعني أن بعض المعرفة و المهارة يمكن أن تصبح ملكا للطالبات و يمكن إتقانها بالكامل. إن طريقة التدريب المستخدمة في المواد العربية مفيدة جدا في عملية التعليم. لأنها تتم من خلال توفير تمارين مكررة على المادة التي سيتم تدريسها لا حقا، لأنها تتم بشكل مستمر (Nuha)، (n.d.) و يتم ذلك أيضا في معهد المحسنين Rimba Melintang ، حيث يستخدم المعلمة طريقة التكرار (*drill*) عليم تعليم المفردات.

و من نتائج البحث التي أجرتها الباحثة في معهد المحسنين Rimba Melintang، يستخدم المعلمة أيضا خطوات أو مراحل قبل بدء التعليم، مثل القيام المعلمة بإعداد خطط الدروس و المواد و ما إلى ذلك. أما في معهد المحسنين يستخدم المعلمة عدة مراحل لتدريس الدرس منها ما يلي:

(١) التحضير المواد التعليمية (مفردات) حيث يقوم المعلم بإعداد المادة قبل التدريس بهدف التسهيل على المعلم نقل المادة عند التدريس، و مع الإعداد الدقيق ستتحقق أهداف التعليم بشكل جيد. وكما يقول رأي آخر، فإن إعطاء المفردات للطالبات هو الأساس الرئيسي في إتقان مهارة الكلام. كلما زاد عدد المفردات التي يتم حفظها، أصبح من الأسهل على الطالبات تكوين الجمل والتعبير عن أنفسهن والتواصل بشكل فعال باستخدام اللغة العربية. لأن العلاقة بين المفردات وممارسة مهارة الكلام مهمة جدًا.

(٢) تعين الخطوات التعليمية تتكون عملية التعليم في معهد المحسنين Rimba Melintang من الأنشطة الأولية و الأنشطة الأساسية و الأنشطة النهائية التي يقوم بها المعلمة:

(أ) النشاط الأولى سلمت المعلمة، ثم طلبت إحدى الطالبات أن نصلي معا، بعد ذلك أعادت المعلمة الحفظ الذي حفظته الطالبات معا.

(ب) النشاط الأساسي، تقوم المعلمة بكتابة المادة على السبورة ثم تقوم الطالبات بتسجيلها. بعد أن ينتهي الطالبات من تسجيل المادة المقدمة من المعلمة، تقوم المعلمة بقراءة المادة و تقوم

الطالبات بتقليدها معا. ثم تقوم المعلمة بشرح المادة، وإذا كان هناك الطالبات لا يفهمن يتم منحهن الفرصة لطرح الأسئلة و الأجوبة، بعد ذلك يعطينهن المعلمة مهام حفظ مفردات و سيقدمها في الاجتماع القادم.

(ج) قبل إختتام الدرس يعلم المعلمة الطالبات أنه يجب أيضا حفظ المفردات المكتوبة و إيداعها في اليوم التالي، بعد ذلك تختم المعلمة بالدعا و السلام.

(د) تعين التقييم، أما بالنسبة للتقييم، فمن نتائج البحث التي لا حظها الباحثة، هناك أنشطة تقييمية في عملية التعليم تتم في معهد المحسنين Rimba Melintang، و هي قيام الطالبات بإيداع جميع مفردات الحفظ التي حفظها أثناء التعليم.

في أنشطة تعليم المفردات، يكون المعلمون انتقائيين اختر المفردات الشائعة وذات الصلة بالحياة اليومية. يهدف هذا الاختيار إلى التأكد من أن الكلمات التي يتم تدريسها مفهومة حقًا يتدرب الطالبات على المحادثات الحقيقية، داخل الفصل الدراسي وخارجه (Zaidan)، (2025) وهذا أيضا ما تفعله الطالبات معهد المحسنين لإتقان مهارة كلام، لذلك يحتاجن إلى معرفة الكثير من المفردات، و بالتالي تحفظ الطالبات المفردات العربية جيدا. حتى يتمكنوا من التحدث باللغة العربية بشكل جيد و صحيح، لأن إتقان المفردات هو جهد كاف للتحدث بالعربية في بيئة المعهد.

وحتى تفهم الطالبات بشكل أفضل في تعليم اللغة العربية، وخاصة في جزء مهارة الكلام، بعد أن تحفظ الطالبات المفردات جيدا، يجب تدريبهن على استخدام تمارين التواصل. لأن التدريب التواصل هو نظرية التعلم التي يقوم عليها النهج التواصل، وهي نظرية اكتساب اللغة الثانية الطبيعية التي تطورت في أمريكا الشمالية في عام ١٩٧٠ . ويفترض أنصار هذه النظرية أن عملية تعليم اللغة تكون أكثر فعالية إذا تم تدريس اللغة بشكل غير رسمي من خلال التواصل المباشر في اللغة الهدف. لأن تدريس اللغة الرسمي يميل إلى توجيه التعليم لاكتساب المعرفة أو المهارات اللغوية ولكنه لا يوجه استخدام تلك المهارات اللغوية (Miftahuddin)، (2025)

من المهم جدًا أن يكون لدى المعلمين منهج تعليمي لأنه مفتاح النجاح في تسهيل التعلم الجيد للطلاب. مبنى الأدب يوضح أن المعلمين الذين يتقنون أساليب التعليم يمكنهم جعل التعلم أسهل للطلاب. من السهل على المعلمين التدريس ويستمتع الطلاب بالتعليم. يمكن أن يؤدي إتقان المعلمين لأساليب التعليم إلى تطوير جودة التدريس ويمكن تحقيق إتقان الطلاب للمواد التعليمية على النحو الأمثل. في الأساس، النهج التواصل هو نهج تعلم اللغة الذي يركز بشكل أكبر على إتقان المهارات اللغوية بدلاً من إتقان هياكل اللغة (Mabrurrosi)، (2023)

من الشرح السابق، يمكن أن نستنتج أن تصميم التكامل المطبق يمل على حفظ المفردات، تدريبات الاتصالية و بيئة اللغوية. إن التدريب على الإتصالية مهم جداً ليتم تدريسه أو تنفيذه حتى تفهم الطالبات بشكل أفضل في تعليم اللغة العربية ويمكنهن استخدام اللغة العربية كلغة يومية في المعهد. وقد تم ذلك أيضاً في معهد المحسنين Rimba Melintang. هناك، يُطلب من الطالبات حفظ المفردات والتحدث باللغة العربية كل يوم، ويتم تدريبهن هناك أيضاً على استخدام تدريبات الإتصالية، حتى يتمكن من فهم اللغة العربية وإتقانها بسرعة أكبر، خاصة في قسم مهارة الكلام. عملية تكامل بين طريقة الحفظ المفردات و التدريبات الاتصالية في تعليم مهارة الكلام لطالبات معهد المحسنين

Rimba Melintang

في السياق العربي، يعتبر إتقان المفردات هو الأساس الرئيسي في فهم المفردات، ولن يتمكن الطلاب من فهم المعنى الكامل للنص. إحدى الطرق المستخدمة عادة في تعليم المفردات هي الحفظ. ومع ذلك، فإن المشكلة في هذا المجال هي أن طريقة الحفظ غالباً ما يُنظر إليها على أنها أسلوب جامد وممل، لذلك فهي أقل شعبية لدى الطلاب. يمكن أن يكون التطوير باستخدام الأساليب المناسبة والإبداعية والحفظ وسيلة فعالة وممتعة لتقوية ذاكرة الطلاب وفهمهم للموضوعات التي تتم دراستها. لذلك، يحتاج تعليم المفردات إلى اهتمام خاص كجزء من استراتيجية زيادة معرفة القراءة والكتابة باللغة العربية في معهد المحسنين Rimba Melintang.

إن تكامل تحفيظ المفردات في تعليم اللغة العربية لا يعني فقط إضافة أنشطة عن ظهر قلب إلى المنهج الدراسي ودمجها مع الأساليب السياقية والتواصلية. ومن خلال هذا التكامل، لا تقف المفردات المحفوظة بمفردها، وتستخدم في جمل المحادثة وحتى في فهم النصوص ذات الصلة بحياة الطلاب. وبصرف النظر عن ذلك، فإن التعليم الذي يدمج تحفيظ المفردات يمكن أن يتم من خلال أساليب إبداعية مختلفة مثل الأغاني والألعاب والاختبارات وخرائط المفاهيم واستخدام الوسائط الرقمية. يمكن لهذا النوع من النهج أن يزيد من دافعية التعليم لدى الطلاب ويجعل عملية التعليم أكثر إثارة للاهتمام (Mulloh)، (2025) وقد تم ذلك أيضاً في معهد المحسنين Rimba Melintang. الإجراءات التي تتم في معهد المهندسين هي كما يلي: أولاً، إعطاء المفردات، يعطي المعلم المفردات الأساسية للطالبات، ويعطي أمثلة على المفردات، ويشرح معنى المفردات، ويعطي أمثلة على استخدامها ويشرح كيفية نطق المفردات. ثانياً: حفظ المفردات. وفي هذه الحالة يطلب من الطالبات حفظ المفردات التي يعطيها المعلم. يتضمن هذا النشاط تكرار المفردات، وإيداع المفردات التي تم حفظها. ثالثاً: المفردات التي تم حفظها يجب أن تكرر مرة أخرى، تكرر الطالبات المفردة أكثر في

الفصل وبعد العصر وفي الصباح قبل الذهاب إلى المدرسة. رابعاً، تكوين الجمل، تبدأ الطالبات في استخدام الجمل بشكل بسيط، وعادة ما تقوم الطالبات بتأليف جمل فاشلة (جلست على الكرسي) والغرض من بناء هذه الجمل هو ربط الحفظ باستخدام اللغة. خامساً، التدريب على التواصل (المحادثات)، حيث تقوم الطالبات بإجراء المحادثات باستخدام المفردات التي حفظنها، على شكل محادثة. في هذه المحادثة، لا تتواجد الطالبات في الفصل الدراسي فحسب، بل أيضاً في بيئة المدرسة الداخلية بشكل عام، بحيث لا تكون المفردات مجرد معرفة سلبية ولكنها تصبح مهارة تواصل. سادساً: التقييم والإشراف. في هذا النشاط يقوم المعلم وقسم اللغة بعدة أشياء، أولاً، مراقبة استخدام اللغة، على سبيل المثال تقديم خدمات خاصة، ثانياً إعطاء العقوبات، ثالثاً تقييم مهارات التحدث، رابعاً تقييم المفردات المتقنة.

تتم عملية تكامل أسلوب حفظ المفردات مع التدريب الاتصالي على النحو التالي: أولاً، وجد أن أساليب التواصل كانت قادرة على زيادة المشاركة النشطة للطلاب والشجاعة في التحدث. أظهرت الظروف الأولية أن العديد من الطلاب كانوا مترددين في التحدث بسبب خوفهم من ارتكاب الأخطاء أو بسبب افتقارهم إلى الثقة. ومع ذلك، فإن هذه الأنشطة التي تتضمن أنشطة مثل الاختراق، والتنقل الدائم، وقرص الكيلومبوك، وحوارات متعددة تدور حول المواقف السحرية، ومحاولة الوصول إلى اللغة العربية التي تتقن اللغة العربية. تضع هذه الأنشطة اللغة كأداة تواصل، وليس مجرد مادة يجب حفظها. يتماشى هذا التغيير مع العديد من الدراسات السابقة التي خلصت إلى أن النهج الاتصالي يمكن أن يزيد من تحفيز الطلاب وشجاعتهم في التحدث لأنهم يشعرون أن التعلم أكثر حيوية وسياقاً وارتباطاً بالحياة الواقعية. وبصرف النظر عن ذلك، فقد ثبت أيضاً أن أساليب التواصل تزيد من طلاقة الطلاب في التعبير عن الأفكار. وفي العديد من الاجتماعات، أظهر الطلاب زيادة في قدرتهم على تكوين الجمل بشكل عفوي دون الحاجة إلى التفكير لفترة طويلة. يحدث هذا لأن النهج الاتصالي يعطي الأولوية لفهم رسالة ونقلها بدلاً من مجرد الدقة النحوية. يسمح المعلمون بالتسامح مع الأخطاء في مرحلة مبكرة، حتى لا يعيق الطلاب القلق اللغوي. تؤدي فرص التحدث الأكثر تكراراً أيضاً إلى تقليل مشاعر الإحراج وزيادة الطلاقة (Mulazamah)، (2024)

ثانياً، إعداد المواد التعليمية والأنشطة التعليمية ذات الصلة والتواصل يدعم أيضاً نجاح زيادة غضب الطلاب تساعد المواد المصممة بأسلوب اتصالي الطلاب على رؤية اللغة العربية كأداة تواصل، وليس مجرد مجموعة من القواعد أو المفردات. في العديد من الدراسات حول تطوير المواد التعليمية بناءً على النهج بطاقات المحادثة ومهام التواصل على أنها "مناسبة الاتصالي، تم تصنيف مواد مثل الحوارات الظرفية و

للاستخدام ”وحظيت بردود إيجابية من الطلاب .وهذا يوضح أن المواد التعليمية التواصلية قادرة على تلبية (Imamuna) احتياجات الطلاب لممارسة التحدث الوظيفي، بحيث يسهل عليهم،(2021

ثالثاً، إن الجمع بين التفاعل الشفهي والممارسة المباشرة والتكرار، وهو السمة الرئيسية للنهج التواصلية، يدعم حقاً تطوير طلاقة الطالب. من خلال الممارسة المتكررة مثل الحوار والمحادثة ومواقف التواصل، يحصل الطلاب على فرصة استخدام اللغة بشكل مستمر بحيث يتم استيعاب المفردات وتركيبات الجملة بشكل طبيعي. وهذا يتماشى مع نتائج الأبحاث في إحدى المدارس الثانوية في بلورا، والتي أظهرت أن تنفيذ نهج التواصل جعل الطلاب يستخدمون اللغة العربية بشكل أكثر نشاطاً ويختبرون تحسينات في مهارات التحدث والاستماع والقراءة والكتابة. علاوة على ذلك، أثبتت توفر الوسائط الداعمة مثل مواد التدريس التواصلية وبطاقات المفردات وأوراق الحوار والمواد السمعية والبصرية أنه مهم جداً في تعظيم نتائج تعلم التحدث. توفر الوسائط المناسبة أمثلة على الاستخدام الحقيقي للغة مع توفير حافز للطلاب للتدرب بنشاط. بحث حول تطوير دفاتر الجيب بالاعتماد على أساليب التواصل (Shofiyan)(2022)،

العوامل الداعمة و العائقة في التنفيذ التكامل بين طريقة حفظ المفردات و التدريبات الاتصالية في تعليم مهارة كلام لطالبات معهد المحسنين Rimba Melintang

الطريقة هي مجموعة من الأساليب التي يستخدمها المعلم لنقل المعرفة أو نقل المعرفة إلى طلابه والتي تتم في عملية التعلم والتدريس أو عملية التعلم. يمكن استخلاص استنتاج عام، فكلما أتقن المعلم طريقة التعلم، كلما كان أفضل في استخدام هذه الطريقة. عندما يسير الإتيقان بشكل جيد، كلما كانت أهداف التعلم المراد تحقيقها أفضل. الطريقة هي مجموعة من التقنيات التي يستخدمها المعلم لنقل أو نقل المعرفة إلى الطلاب أثناء عملية التعلم (Nuha)، (2016

ومن المؤكد أن كل طريقة لها عوامل داعمة و العراقيل، بما في ذلك ما يلي:

١. العوامل الداعمة

هناك العديد من العوامل الداعمة في تنفيذ التكامل بين أساليب حفظ المفردات والتدريب التواصلي لزيادة مهارة الكلام لدى السنتريواتي، كما تقول آراء أخرى، بما في ذلك:

- (١) تنمية اهتمام الطالبات بالقراءة و زيادة نشاطهن في المدرسة.
- (٢) المعرفة التي اكتسبها الطالبات لن تضيع بسهولة لأنهم حفظوها بالفعل.
- (٣) يتمتع الطالبات بفرصة تطوير التطوير و الشجاعة والمسؤولية والاستقلالية.
- (٤) توليد الثقة بالنفس (Abdul)، (2011)

كما تقول آراء أخرى أن هناك العديد من الداعمة لاستخدام أسلوب الحفظ عن ظهر قلب، بما في ذلك:

- (١) يمكن الطالبات حفظ النظريات الأساسية التي يمكنهم استخدامها كدليل في تطوير تعليم اللغة العربية.
- (٢) يمكن الطالبات فهم القواعد العربية التي يتم نقلها في اللغة اليومية بسهولة لأنهن يستخدمين دائما التحركات في اللغة اليومية.
- (٣) يستطيع المعلمون التقييم قدرات الطالبات شفهيًا و سيتمكن الطالبات من الرد على الأسئلة بشكل جيد، لأنهم معتادين على طرح الأسئلة و اجوبة مع مجموعاتهم الخاصة.
- (٤) و يمكن الشعور بالمرجات الناتجة مباشرة بعد إجراء التقييم (Windariyah)، (2018)

وينص رأي آخر أيضًا على أن العوامل الداعمة لاستخدام تكامل طريقة حفظ المفردات هي كما يلي:

١. الطالبات أكثر كفاءة في التحدث باللغة العربية.
٢. تعزيز التعاون في المجموعات.
٣. كن نشطًا في التواصل باستخدام اللغة العربية كلغة يومية وساعد في إثراء تجربة التعليم.

٤. زيادة ثقة الطالبات في التحدث باللغة العربية (abdillah fatih zulkarnain, 2025)

وهذا موجود أيضاً في معهد المحسنين ريمبا ملينتانج، هناك عدة عوامل داعمة في تنفيذ تكامل طريقة حفظ المفردات، وهي كما يلي:

- (١) لدى الطالبات معرفة كبيرة بالمفردات الجديدة.
- (٢) أن تتمكن الطالبات من التحدث باللغة العربية بشكل جيد وصحيح.
- (٣) يمكن للطالبات المشاركة في مسابقات المناظرة باللغة العربية بين الصفوف بالمعهد.
- (٤) أن تتمكن الطالبات من فهم القليل عن معاني القرآن الكريم.
- (٥) تسهيل فهم اللغة العربية للطالبات وتعلم الكتاب الأصفر.
- (٦) تستطيع الطالبات تكوين الجمل العربية بشكل جيد وصحيح.

وبالتالي، هناك العديد من العوامل الداعمة في استخدام تكامل أساليب حفظ المفردات والتدريب التواصلي في زيادة مهارة الكلام المحسوسة في غابة معهد المحسنين Rimba Melintang.

العائقة

وبعد مناقشة العوامل الداعمة في استخدام تكامل أسلوب حفظ المفردات والتدريب التواصلي، سنناقش هنا العوامل المثبطة في تنفيذ تكامل أسلوب حفظ المفردات والتدريب التواصلي. كما يقول رأي آخر ما يلي:

١. قلة الإرادة والجهد.
٢. تعتمد على أشخاص آخرين.
٣. عدم القدرة على الاستفادة من المزايا.
٤. الكسل في حفظ المفردات.
٥. عدم القدرة على التكيف.
٦. التأثير بالأصدقاء المتكاسلين في الدراسة (nurul khairunnisa, 2024) ،

كما تقول آراء أخرى، هناك عدة عوامل مثبتة تشمل:

- (١) أساليب التدريس التي لا تزال تركز على المعلم، أي نمط التعليم حيث يكون للمعلم السيطرة الكاملة على مسار الدرس بينما يعمل الطلاب فقط كمستمعين ومتلقين للمعلومات.
- (٢) الحد الأدنى من ممارسة استخدام اللغة العربية خارج النص، مثل الحوار الحر أو المحادثة اليومية، يجعل الطلاب نادرًا ما يتفاعلون مع اللغة في سياق طبيعي.
- (٣) البيئة اللغوية أقل دعمًا سواء داخل الفصل الدراسي الذي نادرًا ما يستخدم تعليم اللغة العربية أو خارج الفصل الدراسي الذي لا يكاد يوفر فرصًا للتواصل باللغة العربية.
- (٤) تلعب العوامل النفسية أيضًا دورًا كبيرًا، مثل شعور الكثير من الطلاب بالإحراج، أو الخوف من ارتكاب الأخطاء، أو الخوف من سخريّة الأصدقاء، أو انعدام الثقة بالنفس، فيترددون في محاولة التعبير عن الآراء أو نقل الأفكار باللغة العربية على الرغم من أنهم يفهمون فعليًا المادة التي يتم تدريسها (Rifa'i، 2026).

وهذا موجود أيضًا في معهد المحسنين Rimba Melintang، هناك العديد من العراقيل في تنفيذ تكامل حفيظ المفردات والتدريب الاتصالية في إتقان مهارة الكلام، وهي كما يلي:

١. ضعف ذاكرة الطالبات في تذكر الدروس التي تم تدريسها.
٢. عدم التركيز في تعلم تركيب الجمل العربية وحفظ المفردات.
٣. العوامل الخلفية.

هناك العديد من الطرق المستخدمة وأحاديها عادة هو الألعاب و الغناء و الحفظ معا و غيرها الكثير. وذكر أحد مدرّس اللغة العربية أنهم إذا حفظوها مع يكون الأمر سهلا، لكن ذلك لا تجعل الطالبات يحتفظن بحفظهن. هذا

بعض آراء الخبراء فيما يتعلق بالعوامل المثبطة في تكامل طريقة حفظ المفردات و تلك الواردة في معهد المحسنين
Rimba Melintang.

الخاتمة

أن تصميم التعليم التكاملي بين حفظ المفردات والتدريبات الاتصالية في معهد المحسنين تحضير المواد الدراسية (المفردات) تعين الخطوات التعليمية تعين التقييم. أن عملية التكامل بين حفظ المفردات والتدريبات الاتصالية تقديم المفردات، حفظ المفردات، مراجعة، رتب الكلمات، التدريبات التواصلية (محادثة)، التقييم والمراقبة. أن العوامل الداعمة و العراقيل في التنفيذ تكامل بين طريقة حفظ المفردات و التدريبات الاتصالية، يشمل على : عوامل متعددة، أهمها البيئة اللغوية، ودعم المعلمين، ودوافع الطالبات. و أيضا تواجه عملية التكامل بعض العوائق (الأمر العائقة)، مثل قلة المفردات، وضعف الثقة بالنفس، وعدم الاستمرار في استخدام اللغة العربية عند الكلام

المراجع

- abdillah fatih zulkarnain، D. (2025). penguatan komunikasi bahasa arab santri melalui hafalan mufradat. *Al-Mi'yar: Jurnal Ilmiah Pembelajaran Bahasa Arab Dan Kebahasa Araban*، 8(2)، 382.
- Abdul، M. (2011). *ilmu pendidikan islam*.
- Fauji، aulia dan. (2021). *pembelajaran mufradat dalam meningkatkan maharah kalam santri pondok pesantren*.
- Hasyim. (2016). *Pembelajaran mufradat untukk meningkatkan maharah al – kalam santi di pondok pesantren*.
- Imamuna، alfa naja. (2021). Developing Effective Arabic Speaking Skills Teaching Materials: Integrating Speech in a Genre-Based Aproach. *Alsinatuna Journal of Arabic Linguistics and Education*، 10(1)، 86.
- Ma'arif، Harun، D. (2022). metode hafalan di pondok pesantren dalam perspektif psikologi، *Risalah:Jurnal Pendidikan Dan Studi Islam*، 8(2)، 857.
- Mabrurrosi، D. (2023). pendekatan komunikatif david nunan (studi kasus dalam pembelajaran bahasa arab di markas bahasa arab pondok pesantren banyuanyar pamekasan. *Edu Journal Innovation in Learning and Education*، 1(2)، 154.
- mardatillah syahril، puput nurshafnita، D. (2023). metode dalam pembelajaran bahasa arab. *Jurnal of Basic Education Studies* 3، 91–96.
- Miftahuddin. (2025). pendekatan komunikatif dalam pembelajaran bahasa arab. *Journal of Authentic Research*، 4، 1115.
- Mulazamah، S. (2024). peningkatan efektivitaspengajaran bahasa arab melalui pendekatan komunikatif:studi kasus disekolah menengah di blora. *Al - Mikraj Jurnal Studi Islam Dan Humaniora*، 4(2)، 90.
- Mulloh، T. (2025). integrasi hafalan mufradat dalam pembelajaran bahasa arab: upaya meningkatkan literasi teks arab siswa MA al - ijtihad malang. *Al - Fikra:Jurnal Ilmiah Keislaman*، 24(1)، 105.
- Nababan، P. . (1987). *ilmu progmatic: teori dan penerapannya*.
- nailah kaltsum، D. (2025). analisis faktor yang mempengaruhi kesulitan belajar bahasa arab siswa madrasah

- alياهو amalia medan. *Pendidikan Dan Kependidikan* 4 102.
- Nuha U. (n.d.). implementasi metode drill dalam meningkatkan hafalan kosakata bahasa arab. *Kajian Ilmu Pendidikan Bahasa Arab* 1.
- Nuha U. (2016). *ragam dan metodologi & media pembelajaran bahasa arab*.
- nurul khairunnisa D. (2024). pengaruh metode hafalan mufradat dalam peningkatan keterampilan membaca bacaan bahasa arab. *Al - Waṣan: Journal of Arabic Education* 2(2) 224.
- rahmaini. (n.d.). *STRATEGI PEMBELAJARAN MAHARAH KALAM BAGI NON ARAB Rahmaini*. 227–233.
- Rifa'i muhammad dhiya'ul haqi dan ahmad. (2026). upaya meningkatkan maharah kalam bahasa arab melalui metode komunikatif (at - thariqah al - ittisholi) Mts roudhotut tholabah kediri. *Arabia:Jurnal Ilmu Bahasa Arab* 4(1) 68–69.
- Setiadi S. (2015). *strategi penguasaan kosa kata bahasa arab melalui metode penguasaan model contoh latihan bahasa arab kerja mandiri (clk)*. 6.
- Shofiyani siti khoirotun nisa and amrini. (2022). pengembangan buku saku berbasis metode komunikatif untuk meningkatkan kualitas belajar siswa dilembaga bahasa arab dan inggris. *Qalam: Jurnal Pendidikan Islam* 3(2) 35–43.
- Sya'diyah M. (2021). manajemen pembelajaran bahasa arab (studi kasus di madrasah aliyah al kahfi bogor). *Rayah Al -Islam* 600–614.
- Syarifudddin mutmainnah dan. (2014). *strategi pembelajaran maharah kalam di lembaga pendidikan bahasa arab (LPBA) ocean pare kediri*. 5.
- Tarigan. (2009). *peningkatan penguasaan kosa kata (mufradat) untuk memahami wacana bahasa arab melalui media kartu bergambar (bhithoqotu ash - shuroh) pada siswa kelas XI SMA Negri 2 gowa*. 7.
- Windariyah devi suci. (2018). *kebertahanan metode hafalan dalam pembelajaran bahasa arab*. 1.
- Yusuf T. (1995). *metodologi pengajaran agama dan bahasa arab*.
- Zaidan M. (2025). integrasi pembiasaan hafalan dan praktik mufradat untuk membangun afeksi positif pada pembelajaran bahasa arab tingkat sekolah menengah atas. *Journal of Arabic Language Studies and Teachings* 5(2) 224.